NODVS L'aperiòdic virtual de la Secció Clínica de Barcelona
Dipòsit legal B-24256-2010. ISSN 2013-8539

NODVS LX
Abril de 2021

El significado del significado, de Odgen y Richards

Referencia presentada el Seminario del Campo Freudiano el 16 de enero de 2021, en la clase impartida por Vicente Palomera.

Hilema Suárez

Resum

Lacan se interroga respecto a la posibilidad de establecer un sentido del sentido. Por ello se interesa en el trabajo de Odgen y Richards *The meaning of the meaning*. Concluye finalmente que no es posible esta alianza significante.

Paraules clau

Lenguaje, Sentido del sentido, fuga del sentido.

Acerca de la obra titulada *The meaning of the meaning,* escrita por Odgen y Richards, deseo comenzar la referencia contextualizando a los autores de este trabajo. C. K. Odgen es lingüista mientras que I.A.Richards es un educador y crítico literario. Durante el período posterior a la Primera Guerra Mundial ambos realizaron una importante investigación relativa a la influencia del lenguaje sobre el pensamiento y de la ciencia simbólica**.**

Idea central de la obra

"La ciencia simbólica estudia el papel que desempeñan en los asuntos humanos el lenguaje y los símbolos de toda clase, y esencialmente su influencia sobre el pensamiento. Esta disciplina aísla, para la investigación particular, los modos en los que los símbolos nos ayudan y nos obstaculizan en nuestra reflexión sobre las cosas"[1].

Esta propuesta académica, formulada durante los años 20 del siglo XX, fue una apuesta novedosa para el contexto anglosajón al considerar los problemas del lenguaje sobre el pensamiento que prevalecían durante este período.

Tal como se aprecia, la concepción del lenguaje se plantea como un elemento aparte que incide sobre el modo de pensar la realidad. Es como si el pensamiento no estuviera hecho del

Dipòsit legal B-24256-2010. ISSN 2013-8539

lenguaje. Es de interés el subrayado sobre la paradoja del lenguaje como motor y obstáculo. El lenguaje se propone como un ente aparte, separado de la naturaleza lenguajera misma de los seres hablantes.

Es relevante destacar la pretensión de la obra evocada en su título: *The meaning of the meaning*. Lacan lo toma como un fracaso al sostener la ilusión de que el significante responde a la función de representar al significado [2]. En relación a la misma obra Jacques Alain Miller comenta que para plantear la pregunta del sentido del sentido "los autores son o bastante audaces o lo suficientemente inconscientes" [3], al punto que en un primer momento el mismo Miller desestimó el valor de esta referencia tomada por Lacan. Luego reconsidera su decisión dejándose guiar por el olfato lacaniano. Es importante situar esta interrogante en su contexto. Lacan sitúa la pregunta por el sentido del sentido a partir del texto de Ogden y Richards. Precisamente el objetivo de ese texto, así como de varios otros intentos de la época, es el de poder identificar, definir, caracterizar aquello que hace a una palabra significativa. Esto es: "¿Cuáles son las condiciones del sentido?, ¿Cuál es el sentido del sentido?. El libro fue escrito en 1923, coincidente con una época en la que Wittgenstein y Russell, realizan sus propios proyectos de definir el sentido del sentido, o el significado del significado"[4].

Otro aspecto subrayado por Lacan en su lectura de *The meaning of the meaning* es el siguiente: "la comprensión del íntimo vínculo existente entre la interpretación lingüística y el análisis de la cultura a la que pertenece el lenguaje, muestran de forma convincente que ni la palabra ni el significado tienen una existencia independiente y autosuficiente" [5]. Al respecto, Odgen y Richards toman en cuenta "el punto de vista etnográfico acerca del lenguaje como prueba del principio de la relatividad simbólica. El referente dependerá de factores sociales y psicológicos, así como del contexto historico"[6].

De acuerdo con J. A. Miller; Richards le enseñó a Lacan algo que encontramos en *La instancia de la letra...* [7]: la importancia del contexto en toda cuestión semántica. Es decir, que para comprender un enunciado hay que hacer referencia al contexto y que simplemente el sentido de una frase depende de lo que ha sido dicho antes. Toda frase tiene un pasado y el sentido se aloja en él. "Es por esto que Richards -ya de avanzada edad cuando Chomsky hace su aparición- no dejó de criticar la tentativa de Chomsky de aislar el sentido y de captar el sentido a partir de frases aisladas como producto de la estructura gramatical" [8].

Retomemos entonces la pregunta por el sentido del sentido. Esta pregunta no es formalmente la pregunta por la cual una palabra adquiere su significado, es decir su sentido, sino más bien por la intencionalidad de lo que se quiere decir, ya que no hay palabra que colme este querer decir. Es una pregunta por *el* sentido del sentido, sabemos bien que no hay relación entre sentido y lo real, y en su lugar, aparece una chicane. En otras palabras, la fuga del sentido.

Notes

1- Odgen C; Richards I. A., *El significado del significado, Una investigación acerca de la influencia del lenguaje sobre el pensamiento y de la ciencia simbólica*. Paidós, Buenos Aires, 1954, p. 34.

2- Miller, J-A. "Sobre la fuga del sentido" *Uno por Uno. Revista Mundial de Psicoanálisis*, número 42.,1995

3- *Ibid.*

4- *Ibid.*

5- Odgen C; Richards I. A., *El significado del significado, Una investigación acerca de la influencia del lenguaje sobre el pensamiento y de la ciencia simbólica*. Paidós, Buenos Aires, 1954, p.10.

6- *Ibid.*

Dipòsit legal B-24256-2010. ISSN 2013-8539

7- Miller, J-A.(2007) *Introducción a la clínica lacaniana, Conferencias en España*. RBA, Barcelona, 2006. p. 364.

8- *Ibid,* p. 365.